

Program för integrationsfrämjande 2018–2022

Innehåll

Inledning.....	1
Hur ligger landet nu?.....	2
Fokusområden.....	4
Integrationstjänsterna och vuxensocialarbetet.....	4
Småbarnspedagogik.....	5
Grundläggande utbildning.....	5
Hälsovårds- och familjetjänster.....	6
Fritidstjänster.....	7
Sysselsättning och livskraft.....	8
Uppföljning av integrationen.....	9
Tredje sektorns roll i integrationsarbetet.....	10
Samarbete mellan olika aktörer i integrationsfrämjandet.....	11
Bilaga 1. Utländsk befolkning i Grankulla enligt medborgarskap och språk.....	12
Bilaga 2. Centrala begrepp kring invandring.....	13
Bilaga 3. Nationell och regional referensram.....	13
Statens program för integrationsfrämjande.....	13
Regeringens invandringspolitiska program.....	14
Partnerskapsprogrammet för integrationsfrämjande.....	14
Programmet Dubbelriktad integration.....	14
Bilaga 4. Processen för mottagande av flyktingar i Grankulla.....	15

Inledning

Enligt den [strategi](#) som fullmäktige godkände för åren 2018–2022 är Grankulla en aktiv, levnadsglad och samarbetsinriktad stad, som siktar på att invånarna ska må väl samt vara nöjda och aktiva. Enligt Statistikcentralen var 4,87 procent av Grankullas befolkning år 2017 utländska medborgare, som talade mer än 50 olika språk (bilaga 1). I Grankulla bor personer som flyttat till Finland av olika orsaker, och knappa 20 procent av invandrarna är personer som får internationellt skydd och har anlänt hit antingen som kvotflyktingar eller asylsökande som fått uppehållstillstånd (bilaga 2). Tack vare sina ypperliga tjänster för barnfamiljer är staden attraktiv framför allt för multikulturella barnfamiljer. Andelen främmandespråkiga elever i de finskspråkiga skolorna i Grankulla är för närvarande 11 procent. Enstaka elever med invandrarbakgrund har under de senaste åren gått i stadens svenskspråkiga skolor.

Lagen om främjande av integration (1386/2010) slår fast kommunens skyldigheter i fråga om integrationsfrämjande. Enligt lagen ska Invandrarbefolkningens behov och främjandet av integrationen beaktas i kommunens och de andra lokala myndigheternas allmänna planering, verksamhet och uppföljning. I Grankulla siktar integrationsfrämjandet på att stärka invandrarernas delaktighet i det finländska samhället och att upprätthålla goda etniska relationer. Grankulla är en internationell stad, som satsar på likabehandling och jämlikhet mellan samtliga befolkningsgrupper. Integrationsfrämjandet är organiserat som sektorsövergripande samarbete mellan olika myndigheter, organisationer och andra aktörer.

Grankulla stads program för integrationsfrämjande för den föregående fullmäktigeperioden godkändes i fullmäktige 14.10.2013. Detta nya program för integrationsfrämjande för fullmäktigeperioden 2018–2020 grundar sig på den strategi som stadsfullmäktige i Grankulla godkände. I

arbetet med programmet har företrädare för olika kommunala organ och tredje sektorn medverkat. Dessutom har vi kartlagt hurdana önskemål invandrarna själva har. Vi har valt ut vissa centrala fokusområden för programmet för integrationsfrämjande, sådana som ansetts vara viktiga att utveckla just under den här fullmäktigeperioden. Bilagda program som gjorts upp på nationell och regional nivå (se bilaga 3) utgör en bredare referensram för Grankulla stads program för integrationsfrämjande.

Hur ligger landet nu?

Grankulla stad har samlat in synpunkter från invandrare om stadens tjänster och om invånartrivseln. Staden anses vara en trygg och trivsam plats att bo på, och inställningen till invandrare är huvudsakligen vänlig. Stadens basservice bildar en tydlig helhet, och invånarna är för det mesta nöjda med den. Å andra sidan efterlyser invandrarna i Grankulla mer gemenskap, sociala kontakter och vänskapsrelationer med infödda finländare. Utbudet av kommunala hyresbostäder upplevs som otillräckligt. Det är svårare för invandrare att bli sysselsatta i Finland än i hemlandet, och många önskar fler möjligheter till fritidsaktiviteter med låg tröskel såsom motion samt hobbygrupper, allt från matlagning till konversationsgrupper på finska.

Invandrarna önskar också mer vägledning och rådgivning för att bli hemmastadda i det finländska samhället och landets kultur. Individualismen i det finländska samhället och samhällets institutionella karaktär ter sig lätt främmande för personer i vars hemland lösningar på problem och hjälp i olika situationer i första hand söks i det egna sociala nätverket. Kamratstöd och kamratgrupper utgör ett sätt att stärka invandrarnas egna sociala nätverk.

Eftersom Grankulla saknar lämpliga lokaler för ändamålet har det inte funnits någon öppen mottagning för dem som befinner sig i

integrationsprocessen, utan de har varit tvungna att boka tid på socialbyrån för att sköta olika ärenden. På den här punkten efterlyser invandrarna en förändring, eftersom en öppen mottagning med låg tröskel under vissa tider skulle göra det lättare att få handledning och råd i brådskande ärenden.

Staden utvecklar fortlöpande sina tjänster för att främmandespråkiga personer som av olika orsaker flyttat till Finland ska ha lätt att hitta och tillgodogöra sig den basservice som är avsedd för alla invånare. Det här förutsätter mångsidig information på klarspråk och stärkt kunnande och kulturkompetens hos personalen, samtidigt som olika klientgrupper som servicetagare samt deras behov bör beaktas. Främmandespråkiga invånare ges vid behov möjlighet att sköta sina ärenden inom stadens basservice på sitt eget språk med hjälp av tolk. Inom all service är det viktigt att beakta hela familjens betydelse för en enskild familjemedlems välbefinnande. Varje möte mellan främmandespråkiga personer och serviceansvarig personal samt stadens infödda befolkning handlar i sig om integration, vilket i bästa fall främjar den nya invånarens anknäring till Grankulla och känsla av delaktighet som en jämbördig kommunbo.

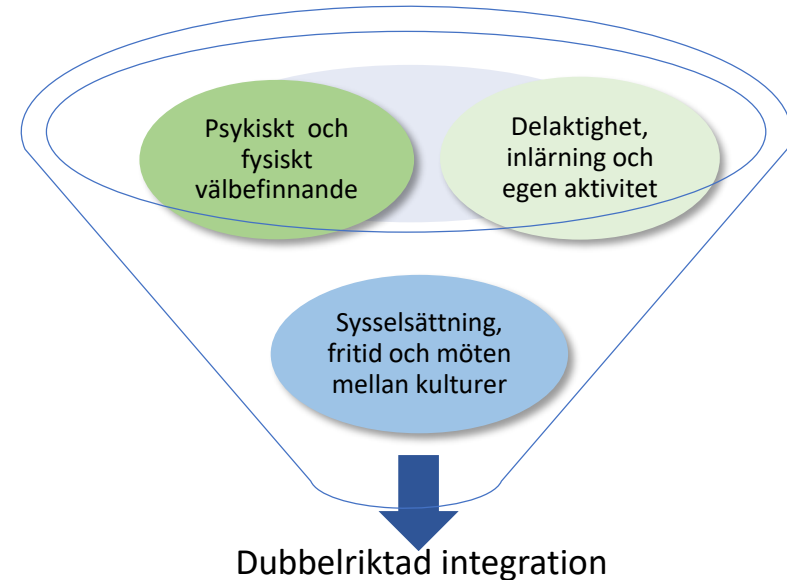
Som inslag i det nationella [Programmet för utveckling av barn- och familjetjänster](#) (LAPE) samt huvudstadsregionens projekt [Barnets bästa – mera tillsammans](#) förnyar Grankulla sina tjänster för barnfamiljer så att man genom tillräckligt stöd i ett tidigt skede minskar behovet av mer krävande tjänster. Särskild vikt läggs här vid mångkulturella familjers behov. LAPE-projektet har också tagit fram pilotstade [verksamhetsmodeller och material](#) [på finska] för att ta hänsyn till den stora mångfalden av familjer.

Inom ramen för den vård- och landskapsreform som regeringen berett har man planerat att flytta över social- och hälsovårdstjänsterna till landskapen fr.o.m. 2021. Enligt planerna skulle landskapens ansvar för anordnandet av tjänsterna även omfatta tillväxttjänsterna, inklusive bl.a. arbets- och

näringsbyråernas service för invandrare. Integration kommer också i framtiden att ske via alla bastjänster, och avsikten är att landskapen ska ha ett övergripande koordineringsansvar för utvecklandet av de integrationsfrämjande insatserna i sektorsövergripande samarbete mellan olika aktörer.

Grankulla är enligt strategin 2018–2022 en stad med levande tvåspråkighet och erbjuder likvärdiga tjänster på båda språken. Fullmäktige godkände år 2016 (§ 3) en utredning om svenskspråkig integrering av invandrare. Grankulla erbjuder goda möjligheter till integration på svenska för såväl enskilda invandrare som familjer, men i fråga om den vuxna befolkningen sker valet av integrationsspråk på arbets- och näringsbyrån då integrationsplanen görs upp. På arbets- och näringsbyrån är språkfrågan nära sammankopplad med sysselsättningsmöjligheterna, varför valet av integrationsspråk hittills oftast har gynnat finska språket. För familjer i sin tur är det motiverat att hela familjen har samma integrationsspråk. Integration på svenska förutsätter tätt samarbete mellan olika aktörer och även ett aktivt grepp från stadens sida då det gäller att erbjuda svenskspråkiga praktik- och arbetsplatser.

Grankulla stads program för integrationsfrämjande består av tydliga mål och åtgärder samt uppföljning för perioden 2018–2022. Fokus har lagts på att stödja det psykiska och fysiska välbefinnandet samt att stärka delaktigheten, lärandet och individens egen aktivitet. Dessutom betonas sysselsättningsmöjligheterna, meningsfulla fritidsaktiviteter samt möten mellan kulturer. Målen i programmet siktar på att främja dubbelriktad integration och goda relationer mellan olika befolkningsgrupper. Målen har specificerats sektor för sektor, men i praktiken sker det integrationsfrämjande arbetet multiprofessionellt och över sektorsgränserna. Det här innebär att sektorerna och hela staden tillsammans ansvarar för hur målen och åtgärderna utfaller.



Fokusområden

Integrationstjänsterna och vuxensocialarbetet

Enligt lagen om främjande av integration ska varje kommun anordna tjänster under integrationstiden åt personer som flyttat till kommunen och som får internationellt skydd. Tjänsterna ska ges i 3–4 års tid beroende på personens status i fråga om uppehållstillstånd. I lagen fastställs också ersättningarna till kommunerna för mottagandet av flyktingar. Till invandrarna erbjuds servicehandledning och rådgivning samt stöd i integrationsprocessen. Klientens helhetsmässiga integration förutsätter samarbete mellan stadens olika sektorer, arbets- och näringsbyrå, läroinrättningar samt aktörer inom tredje sektorn. För barnfamiljernas del är det viktigt att stödja hela familjen och idka samarbete över sektorsgränserna. Staden avtalar med närings-, trafik- och miljöcentralen (NTM-centralen) om antalet kvotflyktingar som tas emot samt ansvarar för mottagningsarrangemangen (se bilaga 4). Grankulla har aktivt utvecklat det integrationsfrämjande arbetet samt effektiviserat handledningen och rådgivningen för flyktingarna i och med det treåriga projektet *Vår gemensamma kommun*, som startade 2017. Projektet går ut på att skapa en modell för effektiv integration, som bygger på god praxis och integrationsfrämjande åtgärder. Efter integrationstiden hänvisas klienterna till vuxensocialarbetet, där även andra invandrare än de som får internationellt skydd efter behov sköter sina ärenden.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Stärkt delaktighet och självständighet hos integrationsklienter	Rådgivning och handledning, gruppinfomöten, samarbete med andra aktörer, digitala rådgivningstjänster, öppen mottagning	Infomöten som hållits och handledning som getts, bruket av material på klarspråk och med bilder, användningen av digitala tjänster
Främjande av barnfamiljernas välbefinnande	Samarbete över sektorsgränserna vid integrationen av barnfamiljer; servicehandledning och stöd i lämpliga former för alla som behöver det	Uppgjorda integrationsplaner för familjer, samarbetsmodeller, andel främmandespråkiga i hemtjänsten för barnfamiljer
Ökade förutsättningar för utbildning och sysselsättning	Rådgivning och vägledning, bättre samarbete särskilt i övergångsfaserna med stadens sektorer och andra aktörer (FPA, arbets- och näringsbyrå, läroinrättningar)	Smidiga övergångsfaser mellan utbildning och arbetslivet, samarbetet mellan staden och andra aktörer (kvalitet och kvantitet)

Småbarnspedagogik

Enligt stadens strategi 2018–2022 erbjuder Grankulla högklassig småbarnspedagogik och förskola med barnet i fokus. Småbarnspedagogiken främjar de främmandespråkiga barnens integration genom att stödja inläringen av finska eller svenska samt processen med att ta till sig den finländska kulturen och landets sed. Den öppna familjeverksamheten erbjuder invandrarfamiljerna en trygg väg in i vår uppfostringspraxis, och daghemmen erbjuder en mångsidig miljö för anknytning till det finländska samhället för såväl barnen som deras föräldrar.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Stärkt delaktighet för barn och familjer	Vi tillämpar metoder som tar hänsyn till barnens och familjernas individuella behov samt lämnar utrymme för en kulturell mångfald. Om ett främmandespråkigt barn börjar på daghem, anlitar man tolk.	<i>En bra start</i> -mötena och metoden <i>Föra barnen på tal</i> , individuella planer för småbarnspedagogik
Stöd i rollen som förälder	Vi informerar om tjänsterna för barnfamiljer och skapar möjligheter för familjerna att bli bekanta med varandra; tolkservice för att underlätta kommunikationen	Material som berättar om uppfostran och tjänsterna för barnfamiljer, möten som främjar kontakterna mellan familjer, fortbildning för personalen
Dra nytta av den öppna familjeverksamheten	Vi informerar aktivt och på flera språk om den öppna familjeverksamheten och effektiviserar samarbetet mellan olika aktörer samt för dialog om olika uppfostringskulturer	Främmandespråkiga familjer inom den öppna familjeverksamheten

Grundläggande utbildning

Enligt stadens strategi 2018–2022 är Grankulla en lärvänlig stad som erbjuder högklassig utbildning med eleven i fokus samt stöder elevernas helhetsmässiga välbefinnande. Grankulla erbjuder vid behov de främmandespråkiga förberedande undervisning samt flerformsstudier på högstadiet. Dessutom erbjuder skolorna S2-undervisning, och eleverna ges möjlighet att delta i undervisning i det egna modersmålet, som har anordnats i såväl Grankulla som Esbo. Enligt ett avtal mellan Esbo och Grankulla kan förberedande undervisning och undervisning i smågrupper erbjudas över kommungränserna för den finskspråkiga undervisningens del. Vid behov avtalar kommunerna separat om svenskspråkig förberedande undervisning över kommungränserna. Grankulla är en experimentvillig kommun, som satsar på flink inläring och försökskultur. I det finska undervisningsväsendet finns en ungdomsarbetare som stöder särskilt invandrarelever i skolan och efter skoldagen.

Enligt Institutets för hälsa och välfärd (THL) skolhälsoenkät 2017 upplevde ungdomar med utländsk bakgrund i Finland återkommande mobbning, ensamhet och ångest oftare än infödda finländare. I Grankulla är antalet främmandespråkiga elever så litet att man inte kan göra motsvarande generaliseringar, men på basis av de nationella enkätresultaten är det viktigt att uppmärksamma invandrarelevernas välbefinnande och skoltrivsel.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLNING OCH UTVÄRDERING
Inkludering av invandrareleverna	Vi anordnar personalutbildning om inkludering/inklusion, utvecklar pedagogiska lösningar för att stödja invandrarelevernas lärande samt utvecklar informationen på klarspråk	Antal elever som deltagit i S2-undervisning, antal elever som deltagit i flerformsstudier, individuella planer för lärande
Kulturell mångfald som del av skolornas vardag	Vi anordnar personalutbildning om mångkulturalism och vidareutvecklar gruppbildningsverksamheten i skolorna	Genomförda personalutbildningar och skolhälsoenkäter
Alla ungdomar under 25 år studerar på andra stadiet eller är med i någon annan aktiverande verksamhet	Studiehandledning, ungdomsgaranti, samarbete mellan läroinrättningar	Ungdomar som börjat studera på andra stadiet eller gått med i någon annan aktiverande verksamhet

Hälsovårds- och familjetjänster

Enligt stadens strategi förbättras invånarnas välbefinnande och hälsa samtidigt som skillnaderna mellan olika befolkningsgrupper minskar. Staden gör upp separata välfärdsplaner för barn och unga samt den vuxna befolkningen. Planerna omfattar alla invånare i staden. Hos invandrare ser man ofta en inställning som gör att de söker vård först när behovet är akut. För att alla ska inse hälsofrämjandets och de förebyggande tjänsternas betydelse för det egna välbefinnandet, behövs rådgivning och handledning på klarspråk för invandrare i olika livssituationer.

Kvotflyktingar och de invandrare som kommit hit genom familjeåterförening erbjuds en inledande hälsoundersökning på hälsocentralen. Då utreder man deras hälsotillstånd, sällar fram infektionssjukdomar enligt social- och hälsovårdsministeriets (SHM) och THL:s anvisningar, tar hand om vaccinationsskyddet samt gör dem förtrogna med servicesystemet inkl. rådgivningstjänster, skolhälsovård, mentalvård samt mun- och tandvård. Integrations-tjänsterna och familjearbetet erbjuder stöd och hjälp för dem som har ärende till dessa tjänster.

För familjernas del kan det finländska serviceurvalet te sig främmande och svåröverskådlig för invandrare. Tillräcklig rådgivning om tillgängliga tjänster samt ett förtroligt förhållande mellan klienter och personal är centrala, då familjetjänsterna har främmandespråkiga klienter. Vid bedömningen av servicebehovet bidrar en öppen dialog och förståelse för klientens kulturella bakgrund till att förtroende uppstår.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLNING OCH UTVÄRDERING
Ökat välbefinnande genom hälsofrämjande insatser och förebyggande tjänster	Hälsoundersökningar för nyanlända; vi betonar vikten av motion, friluftsliv och rätt sammansatt kost med hjälp av vägledning och råd, bildmaterial samt samarbete med tredje sektorn	Vägledning och rådgivning som getts, utdelat bildmaterial och annat material, erbjudna möjligheter att använda stadens utrymmen för träning på egen hand
Stöd för mental hälsa	Vi hjälper klienterna att identifiera och stärka de egna resurserna	Arrangerade sammankomster och stödgrupper, fortbildningskurser för personalen
Allsidigt stöd för familjer för att de ska klara vardagen	Stöd och råd till klienter i olika åldrar, dialog om olika slags uppfostringspraxis, information om vår lagstiftning och vårt servicesystem	Främmandespråkigas andel i familjeförberedelsen och hemtjänsten för barnfamiljer, fortbildningskurser för personalen, utvecklade modeller för familjearbete

Fritidstjänster

Enligt stadens strategi 2018–2022 uppmuntrar Grankulla sina invånare till rörlighet, aktivitet och social sammanhållning. I Grankulla har vi korta avstånd och ypperliga möjligheter till mångsidiga fritidsaktiviteter och vandringar i naturen. Den kulturella mångfalden syns bäst och möten mellan kulturer sker naturligtast på ställen där invånarna också annars tillbringar tid. Det här främjar möjligheten att stifta bekantskap med varandra samt goda relationer mellan befolkningsgrupper. Av stadens tjänster erbjuder biblioteket och medborgarinstitutet utmärkta vägar till bekantskap och dubbelriktad integration. Grankulla förbereder ibruktagandet av *Kaiku-kortti*, som möjliggör avgiftsfri hobby- och kulturverksamhet för personer för vilka klientavgifter kan utgöra ett hinder. Det här främjar jämlikheten och tillgången till mångsidiga fritidsaktiviteter.

Med tanke på utökad delaktighet och samhörighet är barns och ungas kontakter med infödda finländare av största vikt, och dessa kontakter främjas med hjälp av integrerande fritidsaktiviteter och hobbymöjligheter med låg tröskel. Målet är att alla barn och ungdomar ska ha någon hobby eller fritidssysselsättning.

Projektet *Motion och rörelse i Grani* har etablerat en ny verksamhetsform inom idrottstjänsterna: träningstider som är öppna för alla och avsedda för målgrupper i olika åldrar. Projektet samarbetar med aktörer i närregionen för att skapa en motiverande och jämlik motionsmiljö med låg tröskel för alla Grankullabor.

En viktig faktor som främjar integrationen är att man lär sig finska och/eller svenska. Arbets- och näringsbyrån hänvisar sina klienter till integrationsutbildning, men språkundervisning behövs också i den egna kommunen. Grankulla medborgarinstitut erbjuder kurser i finska och svenska från elementär nivå uppåt, och en del av dem är helt avgiftsfria. Undervisning för föräldrar som är hemma med barn samt läs- och skrivundervisning erbjuds av Omnia i Esbo.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Att främja dubbelsidig integration med hjälp av motion, fritidsaktiviteter och hobbyverksamhet	Vi erbjuder motionstjänster med låg tröskel, informerar invandrarna om möjligheterna till fritidsaktiviteter och hobbyverksamhet, uppmuntrar dem att delta samt tar hänsyn till invandrarna då fritidsaktiviteter planeras	Motionsgrupper med låg tröskel och gemenskapsfrämjande motionsevenemang, de främmandespråkigas andel i fritidsaktiviteter och hobbyverksamhet
Att möjliggöra möten mellan kulturerna	Vi anordnar verksamhet där infödda finländare och invandrare på ett naturligt sätt kan bli bekanta med varandra och föra dialog mellan kulturer; vi tar i bruk Kaiku-kortet	Verksamhet som bidrar till möten mellan kulturer, Kaiku-kortet i bruk, kort som beviljats invandrarklienter
Mångsidig språkundervisning i finska och svenska	Språkundervisning vid medborgarinstitutet och genom samarbete med andra aktörer samt aktiv information om den	Antal kurser och deltagare i språkgrupperna
Att främja barns och ungdomars integration och delaktighet/inklusion	Vi hänvisar barn och ungdomar till fritidsaktiviteter och hobbyverksamhet som anordnas av staden och andra aktörer samt arrangerar fritidsverksamhet under skolornas lovtider	Skolornas, ungdomstjänsternas och idrottstjänsternas fritidsaktiviteter; barn och unga som har en hobby eller ett fritidsintresse

Sysselsättning och livskraft

Enligt stadens strategi 2018–2022 är Grankulla en livskraftig stad med öppen verksamhetskultur och goda möjligheter till företagande. Största delen av invandrarna i Grankulla har flyttat till Finland på grund av arbete eller familj, och genom sysselsättning och företagsamhet utgör de ett viktigt tillskott till stadens livskraft. I slutet av 2017 hade 4,9 % av stadens ordinarie personal något annat språk än finska eller svenska som modersmål. Invandrare som är intresserade av företagande kan få rådgivning av arbets- och näringsbyrån, FöretagsEsbo och Grankulla

Företagare. Många invandrare med flyktingbakgrund behöver extra vägledning och stöd för att tillägna sig färdigheter som behövs i arbetslivet i Finland. Den som vill komma in i arbetslivet och stanna där bör också vara ständigt villig att lära nytt och utveckla sina arbetslivsfärdigheter.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Andelen invandrare i stadens personal ökar	Vi använder modeller som lämpar sig för rekrytering av invandrare – såsom olika slags arbetsprövningar och läroavtalsutbildning samt arbetsplatser med lönesubvention – samt anordnar språkundervisning	Andel främmandespråkiga i stadens personal, fortbildning som anordnats för främmandespråkiga
Arbetslöshetsgraden 0 procent bland personer under 25 år	Ungdomsgarantin, uppsökande ungdomsarbete i samarbete mellan fritidstjänsterna och socialtjänsterna	Andel personer under 25 år bland de arbetslösa (FPA:s och stadens statistik)
Att erbjuda arbets- och språkpraktikplatser åt invandrare inom stadens sektorer och vid lokala företag	Stadens sektorer och företagen uppmanas att erbjuda praktikplatser; här behövs också rådgivning	Sektorer och enheter som erbjuder praktikplatser
Att utveckla arbetslivsfärdigheterna	Tillsammans med våra samarbetspartner erbjuder vi handledning och rådgivning beträffande digitala färdigheter, arbetssökningsfärdigheter, regler som gäller i arbetslivet samt företagsamhet	Handledning och rådgivning som anordnats i samarbete med andra aktörer

Uppföljning av integrationen

Integrationen fortskrider individuellt och i flera faser beroende på livets många delområden. Integration handlar om att anpassa sig till en ny livsmiljö, där människans identitet och sociala nätverk till stora delar byggs om. Invandrare som bor i Grankulla upplever integrationen som en lång process av balansgång mellan den finländska samhällskulturen och de finländska normerna å ena sidan och den egna kulturen å andra sidan. Sociala relationer och nätverk anses vara av största vikt för en lyckad integration.

Grankulla stad följer hur integrationen framskrider både på individnivå och allmänt. Utgående från uppföljningen utvecklar staden fortlöpande sina integrationsfrämjande tjänster. Här tillgodogör vi oss även erfarenheterna i andra kommuner samt från olika integrationsfrämjande projekt. En dialog mellan de aktörer som deltar i integrationsfrämjandet samt gemensamma verksamhetsmodeller är viktiga med tanke på helheten, vilket betyder att arbetet måste samordnas effektivt.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Tätare samarbete mellan aktörer och informations spridning	Vi håller regelbundna möten mellan de aktörer som deltar i integrationsarbetet, utvecklar samarbetet samt följer utfallet av programmet för integrationsfrämjande	Integrationsarbetsgruppens möten och andra sammankomster för att utveckla samarbetet samt verksamhetsmodeller
Systematisk utvärdering av klienternas integration och utvecklande av utvärderingen	Vi bedömer integrationsklienternas erfarenheter av hur integrationen lyckats och skapar metoder och mätare för detta	Skapade utvärderingsmetoder och modeller, genomförda utvärderingar

Tredje sektorns roll i integrationsarbetet

Invandrare deltar i Grankulla aktivt i föreningars, församlingars och idrottsföreningars verksamhet. Aktörer inom tredje sektorn kompletterar stadens service i det integrationsfrämjande arbetet. Grani Närhjälp deltar i arrangemangen vid mottagandet av kvotflyktingar, anordnar mångsidig integrerande verksamhet och hjälper invandrare att få vänner, samt erbjuder de nyinflyttade möjlighet att också själv delta i frivilligarbete. I Grankulla verkar en finsk och en svensk församling, som lyder under Finlands evangelisk-lutherska kyrka, samt en metodistkyrka som också besöks av främmandespråkiga kommuninvånare. Församlingarna har fritidsverksamhet och sammankomster som för samman infödda finländare och invandrare.

Finska kan man studera i Grankulla på Suomen Raamattuopistos kurser *Kristittyinä Suomessa* och *Ykitreeni*, som båda godkänts av arbets- och näringsbyrå som integrationsutbildning i form av frivilliga studier. Nätverket *Luetaan Yhdessä* har en diskussionsgrupp i Grankulla. Den erbjuder främst personer som inte deltar i andra språkstudier möjlighet att förbättra språkkunskaperna. Idrottsföreningarna erbjuder mångsidiga möjligheter till motion och gör det lättare att möta det som är annorlunda. GRIFK (Grankulla IFK) har redan nu främmandespråkiga med i sina lag, och målet är att locka med fler människor med olika bakgrund att delta i idrottsverksamhet. Staden har dessutom ingått samarbetsavtal med Luckan om integrationsarbete på svenska. Vid sina egna enheter ger Luckan invandrarna information och vägledning samt stöder svenskspråkig integration, arrangerar olika slags evenemang och har skapat ett mentorprogram för invandrare.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Främmandespråkiga aktiva deltagare inom tredje sektorn och i hobbyverksamhet	Vi informerar om möjligheterna att gå med i verksamheter och ser till att det ges tillfällen att bekanta sig med dem	Främmandespråkigas andel i verksamheten
Språkinläring genom fritidsaktiviteter	Vi erbjuder grupper, sammankomster och evenemang där det går naturligt att öva upp färdigheterna i finska språket	Sammankomster som anordnats, grupper som bildats
Att främja delaktigheten och identifiera de egna resurserna	Vi uppmuntrar invandrare att bli aktiva aktörer, ger dem möjligheter att undervisa andra i sin egen kultur	Anordnade sammankomster, respons som kommit in

Samarbete mellan olika aktörer i integrationsfrämjandet

Integrationsfrämjandet förutsätter att vi utgår från kunden samt idkar multiprofessionellt samarbete mellan olika aktörer. Grankulla tillämpar redan nu olika modeller för nätverksarbete, men samarbetsformerna och modellerna kommer att utvecklas vidare. Varje sektor har sina egna styrkor och specialkunskaper, och för skapa medvetenhet om dessa och dra nytta av dem bör sektorerna samarbeta särskilt i övergångsfaserna och när man dryftar olika stödformer för medlemmarna i en familj. Samarbete behövs också mellan staden och de övriga myndigheter som har en viktig roll i integrationsarbetet. Sådana är bl.a. FPA, magistraten, polisen och Arbetskraftsförvaltningen. Dataskyddsförordningen utgör dock en utmaning i samarbetet mellan olika myndigheter.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Samarbete med låg tröskel inom servicekonceptet för integrationsklienter	Vi skapar modeller för samarbetet och tillämpar dessa på överenskommet sätt mellan olika parter; socialarbetare med på startdiskussionerna och nätverksmötena i daghemmet/skolan, om barnet har behov av särskilt stöd	Samarbetsmodeller och tillämpningen av dem
Att utveckla samarbetsformerna	Vi utökar nätverkssamarbetet mellan olika sektorer och aktörer i integrationsarbetet, samt samarbetet mellan myndigheter och tredje sektorn	Samverkan över sektorsgränser; det gemensamma arbetet och den gemensamma klienten har identifierats; statens olika sektors integrationskunnande har kartlagts

Bilagor

Bilaga 1. Utländsk befolkning i Grankulla enligt medborgarskap och språk

Befolkningen i Grankulla enligt medborgarskap 31.12.2017	
Finland	9155
Estland	93
Demokratiska republiken Kongo	29
Storbritannien	27
Sverige	26
Afganistan	23
Ryssland	23
Kina	20
Nederländerna	13
Iran	13
Tyskland	13
Danmark	12
Irak	11
Syrien	11
Övriga	155
Befolkningen totalt	9624

Befolkningen i Grankulla enligt modersmål 31.12.2017	
finska	5721
svenska	3250
estniska	99
engelska	93
ryska	56
persiska (farsi)	54
kinesiska	39
tyska	26
swahili	23
arabiska	21
kurdiska	20
spanska	19
albanska	13
holländska	12
Övriga	178
Befolkningen totalt	9624

(Källa: Statistikcentralen 2018)

Bilaga 2. Centrala begrepp kring invandring

Med **dubbelriktad integration** avses en process av inbördes förändring, där samhället förändras i takt med att befolkningens mångfald ökar och invandrarna förvärvar kunskaper och färdigheter som behövs i arbetslivet.

En som får **internationellt skydd** är en person som beviljats flyktingstatus eller alternativt skydd.

En **kvotflykting** är en person som av FN:s flyktingorgan UNHCR betraktas som flykting och som har beviljats inresetillstånd till Finland inom ramen för flyktingkvoten.

Med **integrationsfrämjande** avses sektorsövergripande främjande och stödjande av integration med hjälp av myndigheters och andra aktörers åtgärder och tjänster.

Med **integration** avses invandrarens och samhällets interaktiva utveckling med målet att ge invandraren de kunskaper och färdigheter som behövs i samhället och arbetslivet samtidigt som invandrarens möjligheter att upprätthålla sitt eget språk och sin egen kultur stöds.

Med **invandrare** avses en person som flyttat till Finland och som vistas i landet med ett tillstånd som beviljats för annat än turism eller därmed jämförbar kortvarig vistelse.

Uppehållstillstånd är ett tidsbegränsat eller permanent tillstånd, beviljat av en stat, att bo inom statens område.

En **flykting** är en person som av FN:s flyktingorgan UNHCR beviljats flyktingstatus, som har flytt för att få skydd utanför sitt eget hemland och som har välgrundad anledning att befara att hon eller han kan bli förföljd på grund av ursprung, religion, nationalitet, tillhörighet till en viss samhällsgrupp eller politisk åsikt.

Papperslös är en person som vistas i ett land utan laglig rätt att uppehålla sig där, t.ex. efter att ha fått avslag på sin ansökan om asyl eller uppehållstillstånd.

Asylsökande är en person som begär skydd och uppehållsrätt i en främmande stat.

Arbetskraftsinvandring syftar på personer som flyttat in från utlandet och som beviljats uppehållstillstånd på grund av arbete.

Bilaga 3. Nationell och regional referensram

Statens program för integrationsfrämjande

Statens program för integrationsfrämjande 2016–2019 (VALKO II) skapar en referensram för det integrationsfrämjande arbetet (mål och åtgärder) på nationell nivå. Programmet lyfter fram att utländska medborgares invandring till Finland och nativitet står för cirka 80–90 procent av befolkningstillväxten i Finland. Invandrare har en hel del styrkor som anses kunna stärka Finlands innovationsförmåga och företagens internationalisering.

Programmet betonar behovet av att bygga upp individuella integrationsvägar, så att alla invandres utgångsläge utreds så tidigt som möjligt och att de hänvisas till integrationsutbildning som motsvarar deras kunskaper, eller andra kompletterande tjänster som underlättar deras tillträde till det finländska arbetslivet.

Programmet lägger vikt vid samarbetet mellan staten och kommunerna vid placeringen i olika kommuner av dem som fått asyl. Ett tillräckligt hyresbostadsbestånd är en central förutsättning för beviljandet av kommunplatser åt både asylsökande som fått uppehållstillstånd och personer som kommer till Finland som kvotflyktingar. Integrationen

främjas för sin del av ett positivt attitydklimat och en öppen diskussionskultur i kommunen.

Regeringens invandringspolitiska program

Regeringens invandringspolitiska program 2018–2021 drar upp riktlinjerna för främjandet av arbetskraftsinvandringen samt anger de integrationsrelaterade mål och åtgärder som ska stödja denna. Enligt programmet behöver Finland en aktiv invandringspolitik för att öka arbetskraftsinvandringen, då befolkningen blir allt äldre och försörjningskvoten blir sämre.

Enligt programmet stärker yrkeskunniga invandrare företagens konkurrenskraft och innovationsförmåga. Hur de och deras familjer trivs i Finland beror emellertid på hur de tas emot i samhället och hur olika tjänster främjar deras integration. Således gagnar de olika kommunala tjänsternas beredskap att bemöta internationella kunder och mångkulturalism även dem som flyttat hit på grund av arbete.

Programmet betonar betydelsen av goda relationer mellan olika befolkningsgrupper så att växelverkan mellan grupperna präglas av jämlikhet och respekt. Genom ett positivt attitydklimat kan vi bidra till att invandrare känner sig trygga och delaktiga i det finländska samhället. Samtidigt är det viktigt att infödda finländare kan känna sig trygga i det allt mer internationella samhället. Möten mellan olika befolkningsgrupper främjar uppkomsten av sociala nätverk, vilket också bidrar till att de förvärvsanställda personernas familjer trivs i Finland.

Partnerskapsprogrammet för integrationsfrämjande

Partnerskapsprogrammet för integrationsfrämjande, som arbets- och näringsministeriet sammanställt, beskriver hur integrationsfrämjandet kan genomföras i brett upplagt nätverkssamarbete mellan olika offentliga, privata och andra aktörer. Olika läroinrättningar, företag och organisationer har sina egna kompetensområden och styrkor, som man kan

dra nytta av och kombinera för att förbättra integrationsarbetets genomslag.

Partnerskapsprogrammet lyfter fram hur samarbete mellan olika aktörer kan främja integrationen framför allt för barn och unga, invandrarnas tillträde till arbetslivet samt goda etniska relationer och en god växelverkan mellan befolkningsgrupperna. Implementeringen av partnerskapsprogrammet i Grankulla innebär i praktiken att staden utvecklar samarbetet mellan medborgarsamhället och näringslivet vid olika integrationsfrämjande åtgärder.

Programmet Dubbelriktad integration

Över hälften av de personer i Finland som har utländsk bakgrund bor i Nyland, och invandringen kommer även framöver att rikta sig främst till kommunerna i Nyland och huvudstadsregionen. Lejonparten av invandrarna kommer till Nyland på grund av arbete eller studier, eller av familjeskäl. Den tilltagande invandringen gör att det mottagande samhället och de kommunala tjänsterna måste anpassa sig till den språkliga och kulturella mångfalden.

Det program för dubbelriktad integration som Nylands förbund gjort upp [finns på nätet endast på finska] betonar utvecklingen av integrationen i alltmer interaktiv riktning, så att såväl invandraren som det mottagande samhället förbinder sig att respektera alla människor och acceptera det som är annorlunda. På kommunal nivå betyder det här att personalen ska vara insatt i dessa frågor och att tjänsterna ska anpassas också för klienter med invandrarbakgrund, samt att olika befolkningsgrupper ska ha möjligheter att mötas och bli bekanta i en trygg miljö, såsom inom motions- och kulturtjänsterna.

Bilaga 4. Processen för mottagande av flyktingar i Grankulla

